



Abstracta Iranica

Revue bibliographique pour le domaine irano-aryen

Volume 30 | 2010

Comptes rendus des publications de 2007

« The two Zoroastrian Treatises called 'ULAMA I ISLAM », in : Fereyduun Vahman & Claus V. Pedersen, eds., *Religious Texts in Iranian Languages. Symposium held in Copenhagen May 2002*. Kobenhavn, The Royal Danish Academy of Sciences and Letters, 2007, pp. 199-210.

Mihaela Timus



Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/37855>

ISSN : 1961-960X

Éditeur :

CNRS (UMR 7528 Mondes iraniens et indiens), Éditions de l'IFRI

Édition imprimée

Date de publication : 8 avril 2010

ISSN : 0240-8910

Référence électronique

Mihaela Timus, « « The two Zoroastrian Treatises called 'ULAMA I ISLAM », in : Fereyduun Vahman & Claus V. Pedersen, eds., *Religious Texts in Iranian Languages. Symposium held in Copenhagen May 2002*. Kobenhavn, The Royal Danish Academy of Sciences and Letters, 2007, pp. 199-210. », *Abstracta Iranica* [En ligne], Volume 30 | 2010, document 189, mis en ligne le 08 avril 2010, consulté le 03 mai 2019. URL : <http://journals.openedition.org/abstractairanica/37855>

Ce document a été généré automatiquement le 3 mai 2019.

Tous droits réservés

« The two Zoroastrian Treatises called 'ULAMA I ISLAM », in : Fereydun Vahman & Claus V. Pedersen, eds., *Religious Texts in Iranian Languages. Symposium held in Copenhagen May 2002*. Kobenhavn, The Royal Danish Academy of Sciences and Letters, 2007, pp. 199-210.

Mihaela Timus

- 1 L'article porte sur les deux traités intitulés *'Ulama i Islam* (« les sages de l'Islam ») rédigés en persan entre le XV^e et le XVII^e s. Par une confrontation soigneuse de toutes les éditions précédentes, l'A. démontre qu'il y a eu une brève mais significative interpolation entre ces deux traités. Une fois restitué le passage mis en cause, le caractère zurvanite du deuxième traité devient encore plus évident. L'A. propose, comme étant l'hypothèse la plus plausible, que le traité II remonte à une source zurvanite perdue, d'époque sassanide (prototype Z), mais traduite en persan et reprise partiellement dans la *Rivāyat* persane (cf. *BnF, Suppl. pers.* 46 ; l'A. souligne le fait que seul Spiegel avait bien compris le contenu de ce texte en le publiant sous le titre « über die unendliche Zeit und die Gestirngottheiten », contrairement à Blochet et Bartholomae qui, dans leurs catalogues, ne semblent pas s'en être aperçu).
- 2 C'est ainsi que, par la confrontation de passages similaires au traité II et à la *Rivāyat* (pour sa partie intitulée le plus probablement *Dar āfrīniš i jihān*), nous sommes en

mesure de reconstituer une échelle thématique de la source « Z » : 1. sur le sort posthume de l'âme (version chrétienne, islamique, indienne) ; 2. analogies naturelles du sort (mort/automne ; au-delà/hiver ; résurrection/printemps) : 3. l'idée de l'homme comme microcosme ; 4. les types de feu : 5. et surtout le temps (*zamān*).

- 3 Cette découverte n'exige pas seulement la révision des éditions anciennes au vue de la relecture soigneuse des manuscrits. Elle renouvelle les débats sur le zurvanisme (depuis l'enthousiasme de Zaehner, en passant par le scepticisme de MacKenzie, et jusqu'aux positions bien tempérées bien que mutuellement polémiques de Boyce et Shaked) qui avaient fini par devenir stériles en raison de la carence des documents.

INDEX

Thèmes : 6.1. Zoroastrisme

AUTEURS

MIHAELA TIMUS

Institut d'Histoire des Religions- Bucarest